



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
Pacific Region  
401 - 1230 Government Street  
Victoria, B.C.  
V8W 3X4  
Bid Fax: (250) 363-3344

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services Canada - Pacific  
Region  
401 - 1230 Government Street  
Victoria, B. C.  
V8W 3X4

<b>Title - Sujet</b> Câble de remorquage pour le NGCC Ta	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> F1822-170001/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> F1822-170001	<b>Date</b> 2017-11-08
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$VIC-251-7353	
<b>File No. - N° de dossier</b> VIC-7-40060 (251)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> at - à 02:00 PM on - le 2017-11-28	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Pacific Daylight Saving Time PDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Fletcher, Erin	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> vic251
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (250) 415-6020 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> (type or print) <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

La modification 001 de l'invitation à soumissionner vise à réviser l'invitation à soumissionner et à répondre à la question d'un soumissionnaire, comme suit :

**À l'article 6.4.1 Date de livraison :**

Supprimer : Tous les biens livrables doivent être reçus au plus tard le 31 décembre 2017.  
La meilleure date de livraison du soumissionnaire est \_\_\_\_\_ semaines ARO.

Insérer : Tous les biens livrables doivent être reçus au plus tard le 31 mars 2018.  
La meilleure date de livraison du soumissionnaire est \_\_\_\_\_ semaines ARO.

**À l'ANNEXE A, BESOIN**

**Exigences obligatoires**

Supprimer : 2. Doit avoir une cosse rigide de 4 po à une extrémité et une boucle souple de 6 pi à l'autre. La boucle souple et les vingt premiers pieds du câble à partir de la boucle doivent être recouverts d'une protection anti-raguage brevetée telle que « DC Guard ».

Insérer : 2. Doit avoir une cosse rigide de 4 po à une extrémité et une boucle souple de 6 pi à l'autre. La boucle souple et les vingt premiers pieds du câble à partir de la boucle doivent être recouverts d'une protection anti-raguage telle que « DC Guard ».

**Questions et réponses**

Q1. Y a-t-il une couleur exigée/préférée?

R1. *Il n'y a pas d'exigence de couleur précise.*

**Toutes les autres modalités demeurent inchangées.**